



RAYMOND YEZEGUELIAN



Nikol Pashinyan a reçu le Secrétaire d'État adjoint américain aux Affaires européennes et eurasiennes, Philip Reeker



Le 10 juin, le Premier ministre par intérim Nikol Pashinyan a reçu le Secrétaire d'État adjoint américain aux Affaires européennes et eurasiennes, Philip Reeker, et la délégation qu'il dirigeait.

En accueillant les représentants de la délégation américaine de haut rang, Nikol Pashinyan a souligné l'importance du développement de la coopération arméno-américaine, notant que la visite est une bonne occasion de discuter de l'agenda et des perspectives des relations bilatérales.

Le Premier ministre par intérim a exprimé sa gratitude pour le message du Président américain Joe Biden sur la reconnaissance et la condamnation officielles du génocide arménien et a exprimé l'espoir qu'il contribuera au maintien de la stabilité et de la sécurité régionales. Nikol Pashinyan a noté que la reconnaissance et la condamnation du génocide arménien est un facteur important pour la sécurité régionale, car les défis de sécurité du peuple arménien n'ont pas changé au cours des 100 dernières années et la guerre de 44 jours déclenchée contre l'Artsakh en est la preuve ...

Le président russe Vladimir Poutine discute du conflit du Haut-Karabakh avec le président du Conseil européen Charles Michel



Le président russe Vladimir Poutine a discuté du conflit du Haut-Karabakh avec le président du Conseil européen Charles Michel, en tenant compte de l'importance de poursuivre la mise en œuvre des déclarations faites par les dirigeants de la Russie, de l'Azerbaïdjan et de l'Arménie.

"La situation actuelle autour du Haut-Karabakh a été discutée en tenant compte de l'importance de poursuivre la mise en œuvre cohérente des déclarations du 9 novembre 2020 et du 11 janvier 2021 des dirigeants de la Russie, de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan. Le déblocage des liens économiques et de transport dans la région, ainsi que la prise en compte des préoccupations humanitaires de la population figurent parmi les tâches prioritaires. Charles Michel a exprimé son soutien aux travaux en cours, notamment par l'intermédiaire des coprésidents du groupe de Minsk de l'OSCE (Russie, États-Unis et France)

Service de presse du Kremlin

Le ministère arménien des affaires étrangères est "décapité"

"Tous les vice-ministres des Affaires étrangères ont présenté des pétitions de démission, qui ont été remises au bureau du Premier ministre la semaine dernière, a déclaré la porte-parole.



Pashinyan déclare : " Les soldats nous pardonneront de rester en captivité un ou deux mois de plus".



"Vous devez comprendre qu'ils veulent utiliser le problème des prisonniers contre notre État, notre peuple, afin d'obtenir de nous des concessions disproportionnées", a-t-il déclaré.

Démission de tous les vice-ministres des Affaires étrangères



Avet Adonts



Artak Apitonyan



Gagik Ghalatchyan

Le service de presse du Ministère arménien des Affaires étrangères a confirmé que tous les quatre vice-ministres avaient démissionné. Le ministère a ajouté que les demandes de démission avaient été envoyées au bureau du Premier ministre par intérim dès la semaine dernière. La presse rappelle que les rumeurs concernant ces démissions circulent depuis le 27 mai, date à laquelle le ministre par intérim Ara Aytvazyan avait démissionné. La presse note que ces démissions ont eu lieu après que Nikol Pachinian a annoncé un plan de désescalade de la situation à la frontière avec l'Azerbaïdjan. L'ancien président arménien Robert Kocharyan a qualifié la situation au sein du Ministère des Affaires étrangères de honteuse. Lors d'une réunion avec les électeurs à Sisian, Kocharyan a déclaré que le système de l'État s'était effondré en raison des actions ineptes des hauts dirigeants politiques et que la situation au sein du MAE en était une illustration frappante. « Et après cela, nous parlons d'une sorte de processus de négociation ? Nous parlons du retour des prisonniers ? Après tout, c'est le Ministère des Affaires étrangères qui devrait être le premier à s'occuper des questions relatives aux prisonniers, en suscitant la réaction et la résonance internationales nécessaires au retour. Mais cette structure n'existe pas, et il n'est pas clair qui doit travailler maintenant » a déclaré Kocharyan.

La France, en lien avec la Russie, poursuivra ses efforts en vue d'une désescalade entre Bakou et Erevan



Le Ministre français de l'Europe et des Affaires étrangères, Jean-Yves Le Drian, s'est entretenu avec son homologue russe, conjointement avec le ministre des Affaires étrangères d'Allemagne, Heiko Maas. Lors de cette conversation, le Ministre français a évoqué la pleine mobilisation de la France pour parvenir à une désescalade des tensions entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan et au règlement des questions en suspens découlant du conflit de l'automne dernier entre les deux pays. Il a rappelé la volonté de la France de poursuivre pour cela une coordination étroite avec la Russie, notamment dans le cadre de la co-présidence du groupe de Minsk. « Le ministre a souligné l'importance d'engager une négociation entre les parties, hors de tout fait accompli sur le terrain, pour traiter les enjeux de démarcation et de délimitation de la frontière. Il a rappelé son attachement à ce que les parties fassent preuve de la plus grande retenue et s'abstiennent de toute provocation ».

Bakou a rendu le soldat arménien perdu

« Le 8 juin, un militaire sous contrat, le soldat A. Katanyan, s'est perdu dans le brouillard et s'est retrouvé en territoire contrôlé par l'armée azerbaïdjanaise. La déclaration du ministère de la Défense d'Azerbaïdjan selon laquelle A. Katanyan est un saboteur ne correspond pas à la réalité » a déclaré le Ministère arménien de la Défense. Plus tard dans la soirée, le ministère azerbaïdjanais a annoncé qu'il avait remis Katanyan à la partie arménienne, car l'examen supplémentaire avait montré que Katanyan arrêté sur le territoire de la région de Lachine n'était pas apparu sur le territoire de l'Azerbaïdjan pour commettre un acte subversif. « Il semble qu'il se soit perdu et soit apparu sur le territoire de l'Azerbaïdjan » a déclaré le Ministère azéri.

La campagne électorale en Arménie a officiellement débuté le 7 juin

Déclarations de Pachinian sur les prisonniers de guerre



Lors de la réunion préélectorale dans la région d'Armavir, Pachinian a déclaré que les prisonniers de guerre arméniens détenus à Bakou pouvaient y passer encore un mois ou deux. Selon lui, ces prisonniers se battent en fait pour l'indépendance et la souveraineté de l'Arménie. « Et oui, ils nous pardonneront d'être prisonniers pendant encore un mois ou deux. Mais ils ne nous pardonneront pas si nous abandonnons notre indépendance pour leur liberté » a déclaré Pachinian. Selon lui, la question des prisonniers est utilisée contre l'Arménie et son peuple afin d'obtenir des concessions disproportionnées. Réagissant à cette déclaration, l'ancien Président Serge Sarkissian a proposé à Pachinian de remettre son fils en échange de 20 à 25 soldats arméni-

ens détenus en Azerbaïdjan. Répondant à Serge Sarkissian, Pachinian a proposé au Président azerbaïdjanais Ilham Aliyev d'échanger son fils contre tous les prisonniers arméniens. « À toi [Serge Sarkissian], en tant que souteneur officiel depuis de nombreuses années et expert en matière de trafficking, je dis que je suis d'accord. Et je dis officiellement à Aliyev - je propose mon fils en échange de tous les prisonniers [arméniens]. Je dis officiellement. Sergik et Robik [Robert Kocharyan], en tant que spécialistes de l'achat et de la vente de personnes, je vous donne le pouvoir de négocier sur cette question. Si vous gagnez quelques milliers de dollars, votre auge sera parfaite » a déclaré Pachinian notant qu'il attendait une réponse officielle.

La France a repris la délivrance des visas. L'Arménie est classée en zone orange

A compter du 9 juin, les flux de voyageurs entre la France et les pays étrangers sont rouverts selon des modalités qui varient en fonction de la situation sanitaire des pays tiers et de la vaccination des voyageurs.

Une classification des pays a été définie sur la base des indicateurs sanitaires et toute entrée en France et toute sortie de notre territoire reste strictement encadrée (cf site du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères). L'Arménie est classée en zone orange (circulation active du virus dans des proportions maîtrisées, sans diffusion de variants préoccupants), indique l'Ambassade de France en Arménie.

Déplacements des citoyens arméniens en France depuis l'Arménie

La délivrance éventuelle d'un visa ne garantit pas la possibilité d'entrée immédiate sur le territoire, qui reste déterminée par les restrictions applicables aux frontières.

1er cas de figure : si vous êtes vacciné par un vaccin reconnu par l'Agence européenne du médicament (Pfizer, Moderna, AstraZeneca et Johnson & Johnson), vous êtes autorisé à vous rendre en France avec présentation d'un test PCR négatif de moins de 72h ou d'un test antigénique négatif de moins de 48h.

2è cas de figure : si vous n'êtes pas vacciné, vous n'êtes autorisé à entrer en France que si votre voyage entre dans le cadre d'un motif impérieux de voyager.

La liste des motifs impérieux figure dans l'attestation de déplacement dérogatoire.

Pour votre arrivée en France, si vous n'êtes pas vacciné, vous devrez également :

Compléter l'attestation de déplacement interna-

tional dérogatoire vers la France métropolitaine, téléchargeable en anglais et en français ici.

Produire le résultat négatif d'un test PCR réalisé moins de 72h avant le décollage ou d'un test antigénique de moins de 48 heures (test à présenter en anglais ou en français).

Vous engagez à vous auto-isoler pendant sept jours après votre arrivée en France dans le lieu de votre choix et compléter la déclaration sur l'honneur.

Vous serez également susceptible de faire l'objet d'un test antigénique de dépistage aléatoire lors de votre arrivée sur le territoire français.

Calendrier de reprise de la délivrance des visas

Rappel : la délivrance éventuelle d'un visa ne garantit pas la possibilité d'entrée immédiate sur le territoire, qui reste déterminée par les restrictions applicables aux frontières.

Une reprise progressive de la délivrance des visas s'effectue selon le calendrier suivant (susceptible de modifications) :

A partir du mercredi 9 juin : reprise de la délivrance de toutes les catégories de visa de long séjour (NB : Il est précisé que le « visa de long séjour » n'est pas un visa Schengen et qu'il est délivré afin de s'installer en France pour une longue durée, supérieure à 90 jours).

A partir du mardi 15 juin : reprise de la délivrance des visas de court séjour pour les ascendants de ressortissants français déjà titulaires d'un visa de circulation expiré et sur présentation d'une attestation d'accueil.

Date à confirmer : reprise de la délivrance de toutes les catégories de visa de court séjour.

L'Ombudsman s'inquiète de la rhétorique dans la course pré-électorale

L'Ombudsman, Arman Tatoyan, a exprimé son extrême préoccupation quant à l'atmosphère dans laquelle se déroule la campagne électorale. Selon lui, cela aggrave la polarisation de la société et assombrit la perspective de rétablir l'unité du pays. Selon Tatoyan, tous les candidats au poste de premier ministre issus de différentes forces politiques devraient surveiller attentivement leurs discours afin d'éviter d'accroître les tensions dans la société. L'Ombudsman a exprimé son inquiétude quant au fait que, durant la campagne pré-électorale, le Premier ministre arménien par intérim promet une vendetta civile et politique, une vengeance civile, la purge de personnel et utilise des jurons.



Selon Tatoyan, l'utilisation publique d'un tel vocabulaire pendant le processus électoral est inacceptable. Tatoyan note que quelle que soit l'interprétation de ces mots, la vendetta et la vengeance civile sont associées à la violence et aux règlements de comptes, tandis que la purge du personnel est associée à des violations massives des droits du travail.

Pachinian et Sarkissian échangent des accusations concernant l'achat des armes



Pachinian a déclaré que le budget militaire du pays a été augmenté de 48% depuis 2018. En 2019, l'Arménie a acheté 62 % de toutes les armes achetées au cours des dix dernières années pour une valeur de 248 millions de dollars. Selon lui, en seulement trois ans, de 2018 à 2020, les autorités ont acheté entre 75 et 80% du volume d'armes. Sarkissian a réagi à cette déclaration affirmant que Pachinian mentait. Selon Sarkissian, presque toutes les armes ont fait l'objet de contrats conclus antérieurement et en outre, les autorités actuelles ont annulé le plan d'achat envisagé par les dirigeants précédents. « Ils ont utilisé l'argent laissé par nous pour acheter 4 avions sans munitions pour se faire photographier devant eux.

La coopération franco-arménienne dans les domaines de l'éducation, de la science, de la culture et du sport entre dans sa phase pratique

Le 7 juin dernier, le ministre par intérim de l'éducation, des sciences, de la culture et du sport de la République d'Arménie, Vahram Dumanyan, a reçu l'ambassadeur de la République française en Arménie, Jonathan Lacôte.

Accueillant les membres de la délégation française, le ministre de l'éducation et des sciences par intérim a noté qu'il s'agit de la deuxième réunion avec l'ambassadeur au cours de laquelle un certain nombre de questions pratiques seront abordées.

Vahram Dumanyan a particulièrement salué l'activité de l'Université française en Arménie, notant qu'en tant que plateforme d'enseignement et de recherche, elle contribue de manière exemplaire au développement de l'amitié franco-arménienne et à la création de nouvelles opportunités.

Le ministre par intérim a réaffirmé la volonté du gouvernement arménien de soutenir les initiatives visant à l'expansion de l'institution éducative.

« Si l'université est prête à mettre en œuvre des programmes d'enseignement et de recherche, nous favoriserons conjointement le développement de la science en Arménie et assurerons le dialogue entre l'éducation et la science. C'est pourquoi, dans le cadre de la coopération arméno-française, il est nécessaire de tout faire pour combler

la chaîne qui va de l'éducation préscolaire à la science », a déclaré le ministre de l'éducation et des sciences par intérim.

Vahram Dumanyan a également informé que dans un avenir proche, le ministère de l'éducation et des sciences organisera une école d'été des pays francophones en Arménie avec le soutien financier du CREFECO (Centre régional francophone pour l'Europe centrale et orientale de l'OIF) dans le but d'approfondir l'intérêt pour le développement du français.

Selon le ministre par intérim, le ministère se réjouit de coopérer étroitement avec l'Université française d'Arménie, la branche arménienne de l'Agence universitaire de la Francophonie, ainsi que le complexe éducatif français Anatole France pour la meilleure organisation de l'école d'été.

À son tour, l'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République française Jonathan Lacôte a noté qu'avec le développement de la faculté de mathématiques et d'informatique, il est envisagé de doubler le nombre d'étudiants en Arménie d'ici 2025. Il a salué la proposition de développer le volet recherche de l'université.

Selon l'ambassadeur, les meilleurs exemples de la coopération arméno-française sont les activités du complexe



éducatif Anatole France, l'introduction de programmes avancés de langue française dans certaines écoles secondaires. Toutes ces écoles recevront un soutien sous forme de programmes éducatifs et de manuels scolaires. Déjà 5 300 manuels scolaires ont été fournis. Il a également été heureux d'annoncer que plusieurs lycées ont rejoint le programme cette année, ce qui permettra d'assurer la continuité du programme de langue française avancée pour les classes 2 à 12.

À l'issue de la rencontre, les participants ont évoqué la restauration des monuments historico-culturels arméniens en Arménie avec le soutien de l'Institut national du patrimoine français, dans le cadre duquel des spécialistes seront également formés.

Portes ouvertes au Lycée français Anatole France

Il est presque impossible de choisir le futur établissement scolaire pour son enfant sans se rendre sur place pour poser les bonnes questions. Pour cette raison, le Lycée français Anatole France a organisé une journée Portes ouvertes le samedi 5 juin destinée aux futurs parents d'élèves de l'école.

Cette journée fut un rendez-vous incontournable pour les futurs élèves et leurs parents qui sont en train de choisir le programme éducatif à suivre. Mais avant de procéder à la découverte des programmes proposés, les parents ont pu apprécier le nouveau bâtiment du lycée qui va accueillir leurs enfants.

Ensuite, les parents accompagnés de leurs enfants ont pu discuter avec les équipes pédagogiques et ont découvert les particularités et les nombreux avantages qui différencient cet établissement éducatif, membre du réseau de l'Agence pour l'enseignement du français à l'étranger (AEFE).

Des présentations du cursus scolaire allant de l'école maternelle à la terminale ont été proposées à l'attention des parents, accompagnées d'échanges riches et dynamiques avec les personnels, ce qui fut un excellent indicateur de l'ambiance de cet établissement scolaire.

Lors de la présentation de l'école primaire, la coordinatrice Laurence Deletre a tenu à souligner particulièrement les compétences que les élèves acquièrent en apprenant plusieurs langues à l'école, même

si les parents ne sont pas francophones : « Pour vos enfants, le fait d'être dans une école qui ne parle pas votre langue, ce n'est pas quelque chose qui va les troubler ou les bloquer dans le langage. On appelle cela « la translingue », et on sait aujourd'hui que les enfants, auxquels on apporte une autre langue, une autre culture, ont beaucoup plus de compétences. Et le langage ne passe pas uniquement par le langage oral ; il passe aussi par le physique, par le comportement, qui fait que même si l'enfant ne parle pas suffisamment la langue, il peut se sentir en sécurité ».

Outre les avantages qu'offre le diplôme français du baccalauréat décerné par cette école - une porte ouverte vers les universités du monde entier -, la coordinatrice a tenu à souligner également les valeurs dont l'enfant s'approprie en suivant le programme scolaire du Lycée français, qui lui permettent de s'ouvrir au monde par la réflexion, la tolérance et le partage, en le rendant un citoyen du monde : « L'une des priorités de mettre l'enfant au Lycée français, c'est la tolérance. Et aujourd'hui, il est important de pouvoir vivre tous en-

semble en paix, se mélanger et créer des liens entre nos enfants de différents pays, de différentes cultures » -, conclut la coordinatrice.

Pour les familles qui n'ont pas pu participer à cette date, une deuxième édition de la journée Portes ouvertes sera organisée le samedi 19 juin 2021.



Le Comité d'enquête lance une procédure pénale concernant la conservation des corps et des restes des militaires décédés

Le Comité d'enquête mène une enquête pour clarifier les violations qui ont été commises lors de la conservation des corps des militaires à l'unité d'expertise de médecine légale. Le bureau du procureur a lancé une affaire pénale sous les éléments d'abus de pouvoirs officiels.

Le Maire d'Erevan a l'intention d'abandonner la politique et de quitter le pays après les élections législatives

Le Maire d'Erevan aurait des relations tendues avec Nikol Pachinian et aurait l'intention d'abandonner la politique et de quitter le pays après les élections législatives peu importe les résultats des élections, car il regretterait d'être entré dans la politique.



«Zartonk» National Christian Party

«Չարթոնք» ազգային քրիստոնեական կուսակցություն

ԿԱՏԱՐԻՐ ՆՎԻՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

«Չարթոնք» Ազգային Քրիստոնեական Կուսակցության հաշվին՝ օժանդակելով արժեհամակարգի պաշտպանության գործին:

Ստացող՝ «Չարթոնք» Ազգային Քրիստոնեական Կուսակցություն

Անգլերեն՝ «Zartonk» National Christian Party

Բանկ՝ ԱՄԵՐԻԱԲԱՆԿ ՓԲԸ

Հաշվեհամար՝ 1570072986540100

Նպատակ՝ նվիրատվություն

<https://www.facebook.com/zartonq.am>

Կատարիչի նվիրատվություն

«ՉԱՐԹՈՆՔ»

Ազգային Քրիստոնեական Կուսակցության հաշվին՝ օժանդակելով արժեհամակարգի պաշտպանության գործին:

ԴՐԱՄԱՅՆԱԿԱՔ



Ստացող՝

«ՉԱՐԹՈՆՔ» Ազգային Քրիստոնեական Կուսակցություն
Անգլերեն՝ «ZARTONK» National Christian Party

Բանկ՝ «ԱՄԵՐԻԱԲԱՆԿ» ՓԲԸ

Հաշվեհամար՝ AMD • 1570072986540100

Նպատակ՝

ՆՎԻՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

Cercle d'Amitié France-Artsakh

Le conflit au Haut-Karabakh, une guerre qui ne sera résolue que par le droit

Par Ardavan Amir-Aslani

La blitzkrieg de quarante-quatre jours à l'automne 2020 entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan autour de la souveraineté au Haut-Karabakh s'est terminée par un cessez-le-feu et la rétrocession de territoires sous contrôle arménien à l'Azerbaïdjan, au prix de 6000 morts.

Quarante-quatre jours qui ont rappelé qu'en réalité, ce conflit « oublié » dure depuis trente ans.

L'Artsakh, ou Haut-Karabakh, est majoritairement peuplé d'Arméniens et a régulièrement changé de tutelle. Rattachée en 1921 à l'Azerbaïdjan, cette province autonome sous l'ère soviétique s'est finalement déclarée indépendante le 2 septembre 1991. Cette revendication, que même l'Arménie alliée n'a pas reconnue, a ouvert un cycle d'affrontements réguliers et meurtriers entre les deux voisins. En 1994, un cessez-le-feu a mis fin à une première guerre de trois ans grâce au travail diplomatique du groupe de Minsk, co-présidé par la Russie, les États-Unis et la France. Mais l'accord a confié le contrôle de l'Artsakh, en



raison de sa forte communauté arménienne, à Erevan, tout en le rattachant administrativement à Bakou. En raison de cette souveraineté imparfaite, jugée illégitime par l'Azerbaïdjan, l'accord n'a permis aucune résolution du contentieux politique et juridique et a fait basculer la région dans l'instabilité chronique. En 2016, la « guerre des quatre jours » a aggravé les relations avec l'Arménie, l'hostilité atteignant son apogée en septembre 2020 lorsque l'Azerbaïdjan a décidé d'attaquer les défenses arméniennes.

L'assourdissant silence occidental face à la poursuite de l'agression azerbaïdjanaise contre l'Arménie

Par Eric Denécé

Alors que l'OTAN ne cesse de dénoncer ce qu'elle appelle « l'attitude agressive » de la Russie aux marges de l'Ukraine – sans daigner reconnaître aux habitants du Donbass le droit à l'autodétermination que les Occidentaux ont accordé au Kosovars au détriment de la Serbie –, que l'Europe crie au scandale au sujet du « détournement » d'un avion de ligne par les autorités biélorusses afin d'arrêter un journaliste opposant au régime[1] – sans avoir jamais dénoncé le « détournement » de l'avion du président bolivien Evo Morales afin d'intercepter Snowden –, force est d'être frappé par l'assourdissant silence des Occidentaux concernant la poursuite de l'agression turco-azérie contre l'Arménie... et l'étonnante passivité de Moscou.

Les incessantes provocations de l'Azerbaïdjan
Fin septembre 2020, avec le soutien de la Turquie et de mercenaires islamistes



syriens et du Pakistan, l'Azerbaïdjan a déclenché une violente offensive contre la république autoproclamée de l'Artsakh (ex Haut Karabakh), afin de conquérir les territoires aux mains des Arméniens depuis 1994. Ce conflit a fait 6 000 morts – majoritairement Arméniens – et s'est soldé par une défaite arménienne, Erevan et Stepanakert ayant largement négligé leur défense depuis plusieurs années face à Bakou qui a largement utilisé ses recettes pétrolières pour renforcer son armée et son arsenal.

Soutenez le programme humanitaire "Arménie, Terre de Vie"

ILS ONT BESOIN DE VOTRE SOUTIEN !

Soutenir Arménie, Terre de Vie c'est agir pour :



LA SANTÉ ET L'ALIMENTATION :

A travers la prévention bucco-dentaire, les bénévoles enseigneront les gestes d'hygiène de base aux enfants dans les écoles et orphelinats.

Ils distribueront également des colis alimentaires aux familles déplacées d'Artsakh.



L'ENVIRONNEMENT :

Grâce à l'installation de panneaux photovoltaïques, l'école sera autonome en électricité, chauffage et eau chaude. Le toit et les fenêtres seront remplacés pour une meilleure isolation thermique.

Gandzassar

Par Jean-Varoujean Guréghian

Le monastère de Gandzassar est situé près du village de Vank, dans la région de Martakert, sur la rive gauche du Khatchen, dans le Haut-Karabagh. Cette région est historiquement rattachée à la province d'Artsakh en Grande Arménie.

Les premières informations écrites proviennent du Catholicos Anania Mokatsi (946 – 968). Gandzassar veut dire en arménien « montagnes aux trésors ». Ce nom proviendrait du fait qu'on exploitait autrefois, sur cette colline, des mines d'argent, de cuivre et d'autres métaux.

Gandzassar qui était, à l'origine, le mausolée des princes Djallalides (Djallalian), devint grâce à eux un centre religieux, d'écritures et d'enseignement majeur. Des manuscrits de grandes valeurs ont été élaborés en ce lieu. Et, à partir de 1400, Gandzassar deviendra le siège du catholicos d'Aghouanie (d'Albanie).

D'après certaines sources, nombre de reliques se trouveraient à Gandzassar, dont la tête de saint Jean-Baptiste, le sang de Zacharie, père de Jean-Baptiste, des reliques de Grégoire l'Illuminateur, de son petit-fils Grigoris et celles de différents martyrs.

Le seigneur Vakhtang Tangik, avant de mourir, aurait demandé à son fils, Hassan Djallal, de construire une église en ce lieu. Surnommé « le Grand Seigneur », Hassan Djallal fit construire, entre 1216 et 1238, l'église Saint-Jean-Baptiste. Elle fut consacrée en 1240, durant la fête du « Vartavar » (de la Transfiguration), en présence du catholicos Nerses d'Aghouanie, des chefs religieux, des seigneurs, des évêques et de 700 prêtres.

En 1261, Hassan, prisonnier et déporté par les envahisseurs iraniens, refuse de se convertir à l'islam. En conséquence, il est assassiné et découpé en morceaux par ses bourreaux. Atabek-Ivané, le fils de Hassan, va en Iran récupérer les restes de son père, qui avaient été conservés par un sage Iranien, et les ramène en Arménie. L'épouse de Hassan, Mamkan, fait alors construire le gavit adjacent à l'église où elle fait déposer le corps (en morceaux) de son époux. Son tombeau existe encore à ce jour.

Durant une longue période, jusqu'en 1813, date de l'annexion du Karabagh par la Russie, Gandzassar fut le siège de la résistance armée des Arméniens contre les envahisseurs tantôt Turcs, tantôt Perses. Israël Ori (1658 – 1711), figure historique du mouvement national de libération, y organisa des réunions mémorables.

En 1815, le catholicos d'Aghouanie fut supprimé par les Russes.

En septembre 2014, le président du Karabagh Bako Sahakian et l'archevêque Parkev ont fêté, à Gandzassar, le 25^e anniversaire du retour du diocèse au Karabagh.

L'église Saint-Jean-Baptiste est considérée comme l'une des plus belles d'Arménie (historique). C'est une église à croix inscrite avec quatre pièces d'angle à deux niveaux (comme à Dadivank, Sanahin ou Haritjavank). Les murs sont richement décorés à l'intérieur comme à l'extérieur.

À l'intérieur, de nombreux hauts-reliefs représentent des têtes d'animaux et des formes géométriques. Sur le

fronton ouest, il y a une sculpture de Jésus, ce qui est rare dans l'architecture arménienne. À l'extérieur, des croix, des fines arcatures, des colonnes aveugles et des niches arméniennes décorent les façades. Les fenêtres sont entourées de fines sculptures. La coupole richement décorée est à seize faces, séparées par des triples colonnes, sous une coiffe en ombrelles.

Le gavit est à doubles voûtes croisées sans piliers centraux, et ressemble, par sa conception originale, aux gavits de Haghbat et de Mechkavank. Ces trois gavits auraient probablement été conçus par le même architecte. Les accès du gavit sont particulièrement bien décorés.

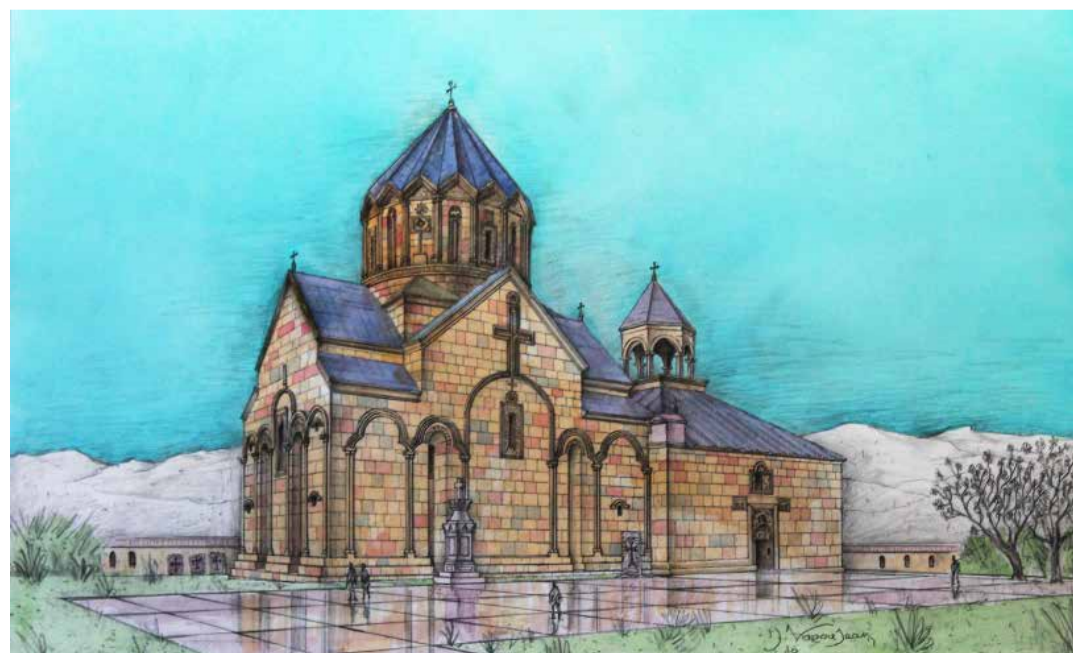
Il y a aussi, au sein du monastère, un réfectoire (datant de 1689), et un bâtiment d'école sur deux niveaux, construite en 1898 par l'évêque Anton, avec des cellules pour les prêtres. Depuis le XVII^e siècle, l'ensemble est entouré d'une haute muraille.

J'ai été témoin, à l'époque soviétique, d'une histoire rocambolesque. Un projet de restauration du monastère avait été élaboré par des confrères architectes d'Azerbaïdjan. Ce projet prévoyait d'introduire artificiellement des formes d'architecture musulmane. Notamment certaines arcades en formes ovales devaient remplacer les demi-cercles existant précédemment, etc. Heureusement, après une plainte déposée auprès des hautes autorités... le projet de restauration fut annulé.

L'église Saint-Jean-Baptiste, fermée depuis 1923, fut rouverte en 1988 sous Gorbatchev. Elle fut, en partie endommagée par les soldats azéris en 1992.

La restauration a été réalisée de 1993 à 1997, après l'indépendance.

Jean V. Guréghian



L'église Saint-Jean-Baptiste et son gavit, vue du nord-est. Dessin de Jean V. Guréghian



CONSEIL FRANÇAIS-ARMÉNIENS

Invitation à la présentation du programme du Conseil Français-Arméniens

Chers amis, mesdames, messieurs,

Le CFA a l'honneur de vous convier le lundi 14 juin 2021 à 19h à la présentation de son plan stratégique pour la promotion et la valorisation de l'arménité en France.

Vous avez certainement suivi la création du Conseil Français-Arméniens. Après notre visioconférence du 6 février, nous avons, sans avoir tardé, commencé nos travaux. Lors de ces 4 mois l'énorme travail de nos adhérents a abouti, comme nous nous y étions engagés, à l'élaboration d'un plan stratégique.

Pour vous présenter ce plan et pour répondre à vos éventuelles questions, nous vous invitons à une visio-conférence Zoom le lundi 14 juin 2021 entre 19h et 20h30. La présentation des travaux des différents groupes de travail sera suivie d'une session de questions-réponses.

Voici le lien pour vous inscrire à la visio-conférence Zoom :

https://zoom.us/webinar/register/1416225352547/WN_LIOBYwGfRImAapYhggn_QQ

Dans les jours qui suivront votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation contenant les instructions pour rejoindre le webinaire.

Nous vous espérons nombreux à cette visio-conférence

A propos du CFA

Fondé sur les principes universalistes et républicains qui font la grandeur de la France, le Conseil Français Arméniens se donne pour mission d'élargir et de renforcer l'action, l'influence et la communication de l'Arménité en France d'une part et de développer les relations franco-arméniennes d'autre part et ce dans tous les secteurs : culture, économie, recherche, éducation, droit, santé, etc. Le Conseil Français Arméniens s'appuie sur une base la plus large possible, englobant toutes les bonnes volontés, sans distinction d'aucune sorte. Ainsi que cela avait été annoncé lors de son lancement, le plan d'action du Conseil Français Arméniens en cours de finalisation par une équipe composée d'une centaine de volontaires répartis en 10 commissions de travail sera rendu public dans le courant du mois de mai 2021.

<https://francais-armeniens.com>

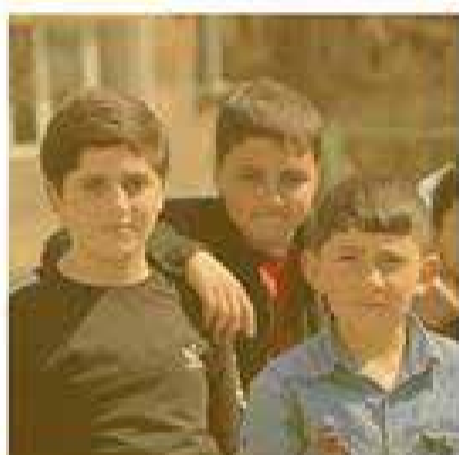
Le bureau du Conseil Français-Arméniens



AGBU ACT

armenians come together

APPEL AUX VOLONTAIRES



**PARTEZ EN ARMÉNIE ET
SOUTENEZ LES FAMILLES
DÉPLACÉES D'ARTSAKH**

**L'UGAB ORGANISE
PLUSIEURS DÉPARTS :**

6-14 juin 2021

8-16 août 2021

5-13 septembre 2021

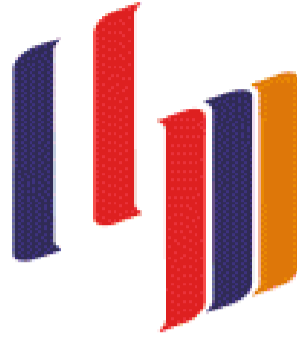
MISSIONS

- DISTRIBUTION DE COLIS ALIMENTAIRES
- DISTRIBUTION DE PRODUITS D'HYGIÈNE
- DISTRIBUTION DE PRODUITS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ
- JOURNÉES D'ANIMATION POUR LES ENFANTS

Devenez bénévole !
Inscrivez-vous en envoyant
un email à france@agbu.org

JUIN prochain voyage en Arménie

FONDS
ARMÉNIEN
DE FRANCE



ՖՐԱՆՍԱՅԻ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ
ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ

21 au 29 juin 2021

ALLER/RETOUR
PARIS-EREVAN
MARSEILLE-EREVAN
(VIA PARIS)



PARTICIPEZ

au prochain **VOYAGE**
du Fonds Arménien de France
en **ARMÉNIE**



DEMANDEZ LE PROGRAMME
OU INSCRIVEZ-VOUS

ICI

Renseignements au
01 48 83 51 06
info@fondsarmerien.org



UNIVERSITÉ FRANÇAISE EN ARMÉNIE

5

FACULTÉS

- Droit
- Marketing
- Gestion
- Finances
- Informatique et mathématiques appliquées

PLUS DE
2500



ALUMNI

plus de 93% des alumni des 3 dernières années sont en activité professionnelle

> 93%

2

PARTENAIRES
ACADÉMIQUES

- l'Université Jean Moulin Lyon 3 depuis 2005 : univ-lyon3.fr
- l'Université Toulouse 3 Paul Sabatier depuis 2018 : univ-tlse3.fr



UNIVERSITÉ
TOULOUSE III
PAUL SABATIER

ENVIRON

1450

INSCRITS
en Licence, Master et
aux cours préparatoires



Lycée Français Anatole France

Erevan Arménie



2 rue Nar-Dos, 0018 Erevan, Arménie

+374 11 58 36 64

www.lyceefrancais.am

**LE PROVISEUR de combat
DU LYCEE FRANCAIS D'ARMENIE
MONSIEUR C H E K I R**

Ինչու՞ ընտրել Անատոլ Ֆրանսի անվան ֆրանսիական կրթահամալիրը

Ֆրանսիական գերազանց կրթությունը Հայաստանում

- հաստատություն, որն ունի Ֆրանսիայի հանրապետության Արտաքին գործերի և Ազգային կրթության նախարարությունների լիցենզավորում
- արտասահմանում ֆրանսիական կրթության գործակալության (AEFE) անդամ է (522 հաստատություն աշխարհի 139 երկրներում)
- որակավորված ֆրանսիացի և հայ մասնագետների թիմ
- 2-ից 18 տարեկան աշակերտներին ուղղված ամբողջական և համապարփակ կրթական ծրագիր:

Միջազգային կառույց

- ֆրանսիական պաշտոնական ծրագրերին համապատասխանող ուսումնական ծրագիր, որը ներառում է հայոց լեզվի և մշակույթի պարտադիր դասավանդումը
- բազմալեզու կրթություն. 7 լեզուների դասավանդում (ֆրանսերեն, հայերեն, անգլերեն, ռուսերեն, գերմաներեն, իսպաներեն, չինարեն)
- բաց աշխարհընկալում. ավելի քան 12 տարբեր ազգությունների շփում:

Միջազգային հեղինակություն ունեցող մանկավարժություն

- ֆրանսիական Բակալորեա դիպլոմին հանգեցնող ծրագիր, որը ֆրանսիայում, Հայաստանում և աշխարհում ամենուր ուսումը շարունակելու հնարավորություն է ընձեռում
- ֆրանսիական մանկապարտեզ. աշխարհում ճանաչված ծրագիր
- Եվրամիության լավագույն կրթական ծրագրերի տասնյակի մեջ մտնող ծրագիր (PISA դասակարգում)
- ինքնուրույնության, մտածողության, միասին ապրելու և սոցիալական ներգրավվածության մշակույթ:



Lycée Français
Anatole France



Անատոլ Ֆրանսի անվան ֆրանսիական կրթահամալիր

Նար-Դոս 2, 0018, Erevan | +374 11 58 36 64

info@ecolefrancaise.am | www.ecolefrancaise.am

ARMENIE

EREVAN CENTRE VILLE

RESIDENCE & HOTEL YEZEGUELIAN



24 Studio & Appartement

*Dans le Parc de l'Hotel Congres
Mitoyen de l'Ambassade de France*



CUISINE

RESERVATION EREVAN

Mr Mher :

00 374 91 57 01 70
(WhatsApp et Viber)

Mr Martun :

00 374 91 47 02 44
(WhatsApp et Viber)

Mail:

yezeguelian@aol.com

BUREAU PARIS

Accueil à l'Aéroport GRATUIT

Un accueil chaleureux
Gardinnage 24h/24
Cuisine-Réfrigérateur
Coffre - TV - Café - Bar
BAR GRATUIT

34, Avenue des Champs-Élysées PARIS 8e
Audrey : 06 76 26 29 43 - 01 43 - 59 66 72

A la même adresse
UNION DES FRANCAIS DE L'ETRANGER
Président Fondateur
Raymond Yezéguelian : 06 63 54 22 30

Citations

“Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelés fils de Dieu! Heureux ceux qui sont persécutés pour la justice, car le royaume des cieux est à eux!”

Matthieu 5: 9-10 (La Bible)

“Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais surmonte le mal par le bien.”

Romains 12: 21 (La Bible)

Les dirigeants arméniens ont ignoré l'offre des investisseurs de construire des véhicules militaires avant la guerre



Par Harut Sassounian,
Éditeur,
The Californian Courier

Les dirigeants actuels de l'Arménie blâment les dirigeants précédents chaque fois que quelque chose ne va pas dans le pays. Après avoir perdu la guerre, ils en ont imputé la responsabilité aux présidents précédents. Ils n'assument aucune responsabilité pour leurs propres manquements, même s'ils sont au pouvoir depuis maintenant trois ans. Alors que les dirigeants précédents peuvent être blâmés pour de nombreux actes répréhensibles, les dirigeants actuels ont leur propre part de lacunes. Voici l'exemple parfait de la façon dont les dirigeants actuels ont complètement mal géré un projet critique de sécurité nationale qu'ils sont entièrement à blâmer. Il existe de nombreux autres exemples de ce type. Un homme d'affaires arménien du nom d'Artak Tovmasyan avait les bonnes relations et la brillante idée de construire des véhicules militaires blindés de pointe en Arménie et d'en donner une partie au gouvernement arménien. On pourrait penser que les responsables arméniens auraient accueilli favorablement une proposition aussi précieuse et auraient fait tout leur possible pour faciliter cette importante opportunité d'investissement qui a des implications critiques pour la sécurité nationale. C'est l'histoire incroyable de hauts fonctionnaires incompetents et indifférents du gouvernement arménien qui n'ont pas su tirer parti de cette offre unique. Peu de temps après l'arrivée au pouvoir de Nikol Pashinyan en tant que Premier ministre d'Arménie en 2018, M. Tovmasyan l'a rencontré et a proposé d'investir en Arménie des millions de dollars avec le Canadian Streit Group, un

fabricant bien connu de véhicules militaires blindés avec 30 ans d'expérience et des usines dans cinq pays, dont le Canada, les Émirats arabes unis, la Jordanie, Inde et Pakistan. La sixième de ces installations aurait été en Arménie. Le montant total de l'investissement pourrait avoir atteint 20 millions de dollars, ce qui aurait inclus d'autres investisseurs liés à l'armée. Le projet aurait également créé des centaines d'emplois. Le Premier ministre Pashinyan a exprimé son intérêt pour le projet en 2018 et a demandé à ses collaborateurs d'y donner suite. Malheureusement, en raison de l'incompétence et de la négligence des cadres de Pashinyan, trois ans plus tard, aucun progrès n'a été réalisé sur ce projet vital, malgré le fait que M. Plusieurs réunions de suivi de Tovmasyan avec le Premier ministre. Ces véhicules militaires blindés auraient été très utiles pendant la guerre de l'année dernière avec l'Azerbaïdjan, sauvant la vie d'innombrables soldats arméniens. Malheureusement, les responsables arméniens sont restés insensibles à ce projet, à la fois avant, pendant et après la guerre. La proposition de M. Tovmasyan consistait à proposer de construire progressivement environ 1 300 véhicules militaires blindés au cours des 10 prochaines années et d'en donner 130 aux forces armées arméniennes sans frais. Avec chaque véhicule d'une valeur de 450 000 \$ ou plus, la valeur totale des véhicules donnés aurait été supérieure à 60 millions de dollars. En retour, M. Tovmasyan a demandé au gouvernement arménien de fournir les terres nécessaires pour installer cette entreprise manufacturière dans une zone franche industrielle. Par coïncidence, il a été mis au courant d'un terrain vacant inutilisé à la périphérie d'Erevan appartenant au ministère de la Défense.

EREVAN - CENTRE RESIDENCE YEZEGUELIAN

location appartements
tout confort avec cuisine, Wifi,
accueil français

250 euros la semaine

Tél.: + 37491 73 91 91
+ 37491 57 01 70

Centre ville
dans le Parc
de l'Hôtel Congress

Mail: yezeguelian@aol.com



Association Franco-Arménienne de Communication

Administration et studios :

41 rue des écoles 94140 Alfortville
e-mail : aypradio@wanadoo.fr
Siège : 17 rue Bleue 75009 Paris
www.aypfm.com



Henri Papazian



Président de Noyan Tapan Media Holding:
Tigran Haroutiunian
Rédacteur en chef de Noyan Tapan:
Gayané Arakélian
Rédacteur en chef: Haroutiun Khatchatrian
Directeur de Publication: Marina Harutyunyan
Traductrice: Nona Petrossian
ISSN 1829-0604

Editeur: NT Holding LTD
Date et N° de Régistre: 15.12.1995; 273.110.00512
Tirage: 1500 exemplaires - version papier
15.600 exemplaires - version électronique en pdf
Adresse en Arménie :
28 Rue Isahakian, Erevan, 0009, RA
Tel: (37460) 27-64-62, Fax: (37460) 27-64-61
Adresse en France :
Maison de l'Arménie, PARIS 17e -95 Bid
Gouvion, France Tél.: (+33) 01 43 59 66 72
Adresse aux Etats-Unis :
1146 E Lexington Dr #112Glendale, CA,
USA, 91206, Tel.: (1 818) 646 10 72
E-mail: contact@nt.am
URL: www.nt.am

L'Édition Française
de Noyan Tapan
est publiée par
Mr. Raymond Yézéguelian
E-mail :
Raymond.yezeguelian@gmail.com